

會 障 保 生 衛 家 國
NATIONAL HEALTH ASSOCIATION

(球東伍 理經總人華) 房號六〇五 五〇五樓大賓緬部埠雲處辦總會本
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone: MA. 8942

◎馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟向來專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良久爲僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER

Tel. PA. 6713 電話【怕矢役】六七一三

兼代填報政府入息稅

保障會員暨臥靠養者之衛生計劃

加入國家衛生保障會。所費無幾。獲益至大。請看後列保障會員所能享受權益。便知加入國家衛生保障會的好處。

◎患病者所得之權益：

醫生費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。X光鏡費卅五元。剖割費卅五元。迷魂藥卅五元。診驗費。醫生由會員自請。調治本會支醫生單。新水保障費。會員如因疾病失業。本會每星期支給患病者薪水保障費七元半至廿元不等。以支十四星期為額。由染病第三日起計。

◎受傷者所得之權益：

會員入會九十日後。便可享受以上種種權益。但喉炎症與鼻腺症者。須候六個月方得享受。

◎受傷者所得之權益：

外科剖割費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。X光鏡費卅五元。剖割室費卅五元。迷魂藥卅五元。診驗費。醫生由會員自請。調治本會支醫生單。新水保障費。會員如因受傷失業。本會每星期支給受傷者薪水保障費七元半至廿元不等。以支十四星期為額。由受傷之日起計。

◎死亡者所得之權益：

會員由入會之日起。便可享受以上種種權益。但政府保險稅所已體恤之傷者。每週祇能享受薪水保障費。

◎死亡者所得之權益：

會員無論因何事故。無論在工作期中抑在非工作期中。致失性命。可在工人保險稅之外。另享受本會殮喪保障費三百元。本會對於會員之壽終體恤。一經書記查悉。即予支付。不稍遲滯。

◎國家衛生保障會員之負担：

會員入會首一個月。繳納會費八元七毛五仙。以後每月祇納會費三元七毛五仙而已。費用甚輕。入會實甚相宜也。

地址：雲母華片打街東一百號（即新亞旅館樓上）

第一〇三號房）

曹 統 新 藥 行

本醫生由唐返美寓羅省總行診理中西男婦內外科全科
肺癆咳嗽血跌打癰疽瘋癲痔漏爛脚奇難雜症

寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

<p>○補腦養心丹 四兩庄五元</p> <p>恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形勢 睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體魄康強</p>	<p>○鴉標補腎丸 十二樽十元</p> <p>腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊</p>	<p>○鹿狝耳聾丸 四兩庄五元</p> <p>腎虛膜破耳聾鳴 購服斯丸功效靈</p>	<p>○牛黃消核丸 每罇二元</p> <p>鬱憂暴怒核連珠 服此圖消勝割除</p>	<p>○男子七疝丸 二兩二元五</p> <p>小腸疝氣陰囊腫 頻服斯丸便見功</p>	<p>○消粒解毒丸 二兩二元五</p> <p>遍身粒毒蛇癬癩 服食此丸收效快</p>	<p>○皮膚止癢水 每罇一元二五</p> <p>皮膚痕癢誠難忍 頻搽此水奏奇功</p>	<p>○立效扯氣水 每樽二元</p> <p>喘哮喘嗽氣難舒 服此當然病可除</p>	<p>○鴉標萬安油 每打四元</p> <p>霎時暈仆濕油敷 揉食兼施便立甦</p>	<p>○立即止痛片 每打三元</p> <p>果然止痛捷如電 尤能退熱快如飛</p>
--	--	--	---	--	--	---	---	---	---

國內新聞

李社堯勇救美機師

▲美機師被迫降落隆都
(續昨)李社堯君年三十拾許人 長
個子 肌膚略黑 一望便知是一個
從事農業生產 或者是從事戰鬥工
作的健者 講話時訥訥不能出諸於
口 因為李君平時都是說土話的
(中山的隆都話) 因而說白話是
相當的困難

關於這次援救美籍機師的經過情形如下 李君說 時間是十月一日。我剛巧在田裏工作 這時忽然有飛機壹架從空中突然降落 隨着見有機師壹人從機裏跑出 我當時還以為敵飛機師 於是我便拔出腰間的快擊駁壳 準備向他射擊 這時這個機師忽把皮外衣的前胸打開 襯恤衫便赫然現出××的字樣來 我才知道他是我們作戰的盟友 我便放下我的武器 立正致敬 隨把他帶回我的家裏 便馬上和他化裝用坭塗污了他臉上 和他重行偷渡別處 大概距離的時間是個多鐘頭 大隊的日軍便把我的家鄉包圍搜索 這時砲火連天 似是向村中猛轟而來。

黃一平 醫生

男婦老幼內外科全									
外感傳裏	久年心痛	久年胃病	久年風濕	陰陽惡瘡	久年夜尿	生男有法	來函問症	空函不答	外埠買藥
傷寒變症	久年胆石	跌打久積	骨節疼痛	久年頑癬	皮膚各病	生女有術	筆金二元	諸君見說	郵費自理

前進 敵人也就追到了 我們知道
情勢緊急 又急折返三區 敵人也就
就把三區包圍 但我們到了三區以
後 已獲得挺×暫編第×支隊 大
隊武裝的援救 沿途護送 安然抵
達自由區 於七日午夜抵達此處
獲得當地軍政當局的慰勉和招待
這是使我無限感謝的

李君白天是畜牧 夜間便當游擊隊
昨年八月十五日才結婚 母親是
早就去世了 還有哥哥也是從事游
擊工作的 聽說敵人搜索村莊時
已經搶的搶 殺的殺 燒的燒 李
君的家人恐怕都殉難了

（完）

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

◎ 我們宜戒喋清談

倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
予敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之

卑詩蒸酒有限公司謹啓

新圖軒印務局

The advertisement is divided into several sections. At the top is the title '新圖軒印務局' (Sun Hing Co. Printing). Below this are four illustrations:

- Top left: A man holding a tray labeled '印件' (Printed pieces).
- Top right: A man operating a press labeled '排版' (Typesetting).
- Bottom left: A man at a desk with a lamp, labeled '圖章' (Seal).
- Bottom right: A man operating a large press labeled '書報' (Books and newspapers).

 In the center is a large circular logo with the text '專印各種中西文字' (Specializing in printing all kinds of Chinese and Western text) and '新圖軒印務局' (Sun Hing Co. Printing) around the perimeter. Below the logo is the text '圖章' (Seal). At the bottom is the company name 'HO SUN HING CO' and 'Phone Pacific 8642'. The address '250, PENNEN ST. E. YAMCOUVEH, B.' is at the very bottom.

印件

排版

專印各種中西文字

新圖軒印務局

圖章

書報

HO SUN HING CO

Phone Pacific 8642

250, PENNEN ST. E. YAMCOUVEH, B.

本軒有醒僑劇藝集由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

◎營業部啓事

世界大旅館
設備完美
稱全埠冠
諸君來住宿
便知招呼妥當
價錢尤合矣

（本報記者曾親到本旅館試宿特將優點述也）

司理 甄添明
黃家驛

WORLD ROOMS
161 Broadway 2117
176 Parker St. E.
VANCOUVER, B.C.

國醫張景惠專治肝膽腸胃病症通曉
 症候胃腸動重腹痛便秘變氣嘔吐痞脹食慾
 病者自覺有氣逆無從下胸症不論新久服約
 二天之後症候減輕三服以上病症不消新久服約
 定將餘藥原價奉還 血虧虧價六元另加參茶
 新發明白蓋洗眼散一元 牛黃湯壹元 萬應丸
 CHINESE HERB CO.
 817A FIRST ST. E.
 CALGARY - ALBERTA - CANADA

本號承接修墊水囉喉并裝冷熱水囉電燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
 光顧由喊綫通知從速應命
 地布杭文披露
 D. Drummond 267A Pender St. E. Vancouver, B.C.)
 Pacific 4634 ▲ 住家喊線 Fair. 3445 Y

製
創
房
藥
大
棧
隆
生

獅標萬應活靈油

Isang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香通竅逐穢扶正驅邪統治男婦老幼內外各症或擦或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也

(主治另單詳明)

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用者注意 宜取何色請祈寫明製備大幫續有應市零沽批發均表歡迎

價目

大號瓷樽庄壹元二五
二號瓷樽庄 七毫五
三號鉄盒庄每盒四毫

◎來函照錄

前蒙寄來活靈油辦一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安

一九四三年 七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上

▲代售西醫扯器氣具每副十五元 如期再買藥水 每樽五元七毫五

▲國醫趙邦立寓內▼

▲丸散藥目函索即寄▼

大號活靈油國貨

新到大帮

正北冰洋海狗腎

每條一元

燕砂水神桂
燕山地道甜油玉桂

每服三分 價五元
每服四分 價壹元
(郵費在內)

邇來因各項費用續增且來
貨價亦漲迫得略加些價格
以資彌補希為原諒

CHINA PRODUCTS CO.

147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

中華國貨公司

版出已

卷期三一第

目價

每册零售美金
三毛

預訂每年連郵費美金
三元

預訂兩年連郵費美金
伍元

自由世界月刊

溫哥華代理處：樂觀圖書館

欲明抗建前途

請讀自由世界

執筆者：捷克總統貝奈斯。美國副總統華倫斯。羅斯福總統夫人。國務卿赫爾。內務部長伊克斯。上院外交委員會主席康納萊。中國外交部長宋子文。前外交部部長郭泰祺。魏道明大使。李石曾先生。胡適博士。林語堂博士。吳秀峯博士。李辛之先生。英國勞工大臣畢溫。殖民地大臣艾特里。西班牙前共和政府外交部長迪懷玉等。

社版出文中界世由自

Free World, Chinese Edition

85 Riverside Drive New York, N. Y.

妥便來付下填名姓將者閱訂

NAME 姓名	
ADDRESS 住址	
CITY 埠名	STATE 省名
付照址郵按請年	

刊月貴閱訂茲

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。

4X
麵 麩
市各味請
嘜種優常
的伙越食
麵之的食

OWL DRUG CO.
 ▲ 澳路藥材舖 ▼
 喜市定夾細街
 喜市定夾阿彌
 鐵精牛肉汁補身
 酒每罇一元
 珍珠嘜牙粉
 每三毛

請購 漂列 靚麵包
買地包

Purity
BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

金利源
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.

貨品發行

壹百磅 絲苗米
壹百磅 宜占米
一百磅土製抽油
五十磅 土抽油
土製各種咸魚
土製豆豉原時
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢龜

電話 Marine 974

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

電話 辟矢佛六六四二

防 空 炮 火 常 照
時 市 間 開

加國
 新亞細亞旅館
 NEW ASIA ROOMS
 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
 新亞細亞旅館
 門牌二四四
 租價稱克己
 房舍床榻
 熱水兼燒汽
 僑胞光臨住
 招待令滿意
 喊線 PA. 9492
 司理人馬恆淦
 恆淦
 恆羣敬啟